Designers Fountain

Distinctive Lighting and Ceiling Fans

VENTILADOR DE TECHO MANUAL DEL PROPIETARIO

MODELO: 52CG2L5-NI

FAVOR - LEA Y GUARDE INSTRUCCIONES

PARA LAS PIEZAS Y EL SERVICIO DEL VENTILADOR, LLAMADA 1-877-902-5588

FRECUENCIA Y CONSUMO DE VENTILADOR: CA 120V~ 60Hz
MODELO ENLISTADO POR UL: AC-552552OD

1. NORMAS DE SEGURIDAD

1. Para reducir el riesgo de eléctrocución, asegurarse de que la eléctricidad se ha desactivado en el cortacircuitos o caja de fusibles antes de comenzar.

2. Todo cableado debe relizarse conforme al Código Electrico Nacional y los códigos electricos locales. La instalación eléctrica debe ser relazada por un eléctricista registrado calificado.

3. **ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de una electrocuion e incendio, no usar este ventilador con ningun dispositivo de esto s lido para control de la velocidad del ventilador.

4. **ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de daños personales, utilice sólo los dos tornillos de acero (y arandelas de bloqueo) suministrados en la caja del enchufe para el montaje en ésta. La mayoría de cajas de enchufes usadas comúnmente para instalaciones de luz no sirven para soportar un ventilador y puede que necesite cambiarlas; si tiene dudas, consulte con un electricista cualificado.

ADVERTENCIA
PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO ELECTROCUCIÓN O LESIONES PERSONALES. MONTAR EL VENTILADOR EN UNA CAJA DE DISTRIBUCIÓN MARCADA CÓMO ACEPTABLE **"PARA SOPORTE DE VENTILADORES".**

5. La caja de distribución y la estructura de soporte deben estar montados de manera segura y deben ser capaces de soportar, de manera confiable, unminimo de 50 libras (22.9 kilogramos). Usar solamente cajas de distribución listadas por UL marcadas **"PARA SOPORTEDE VENTILADORES".**

6. EL ventilador debe estar montado con un m nimo de 7 pies (213cm) de espacio libre desde el borde posterior de las aspas hasta el piso.

7. No operar el conmutador inversor mientras las aspas del ventilador están en movimiento. El ventilador debe estar desacivado y las aspas estáticas antes de invertir la dirección de la aspas.

8. Evitar colocar objetos qen interfiera el giro de las aspas.

9. Para evitar lesiones personales o da os al ventilador y otros articulos, tener cuidado al trabajar cerca del ventilador o al limpiarlo.

10. No usar agua o detergentes al limpiar el ventilador o las aspas del ventilador. Para la mayoria de los propsitos de limpieza, un paño seco o ligeramente humedecido será apropiado.

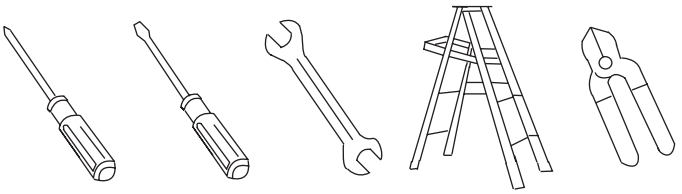
11. Despues de realizar las conexiones eléctricas, los conductores empalmados se deben voltear hacia arriba y se deben empujar con cuidado hacia dentro de la caja de distribución. Los cables deben estar separados, con el conductor a tierra y el conductor a tierra del equipo en un lado de la caja de distribución.

12. Los diagramas eléctricos son para referencia únicamente. Los juegos de iluminación que no estén embalados con el ventilador deben estar Listados por UL y marcados como apropiados para ser usados con el modelo de ventilador que se está instalando. Los interruptores deberán ser Interruptores para uso general UL Réfierase a las instrucciónes embaladas con los juegos de iluminación e interruptores para obtener información sobre el montaje adecuado.

ADVERTENCIA
PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES PERSONALES, NO DOBLAR LOS SOPORTES DE LAS ASPAS (TAMBIEN LLAMADOS"REBORDES" DURANTE EL MONTAJE O DESPUES DE LA INSTALACIÓN NO INSERTAR OBJETOS EN LA TRAYECTORIA DE LAS ASPAS.

2. HERRAMIENTA NECESARIAS

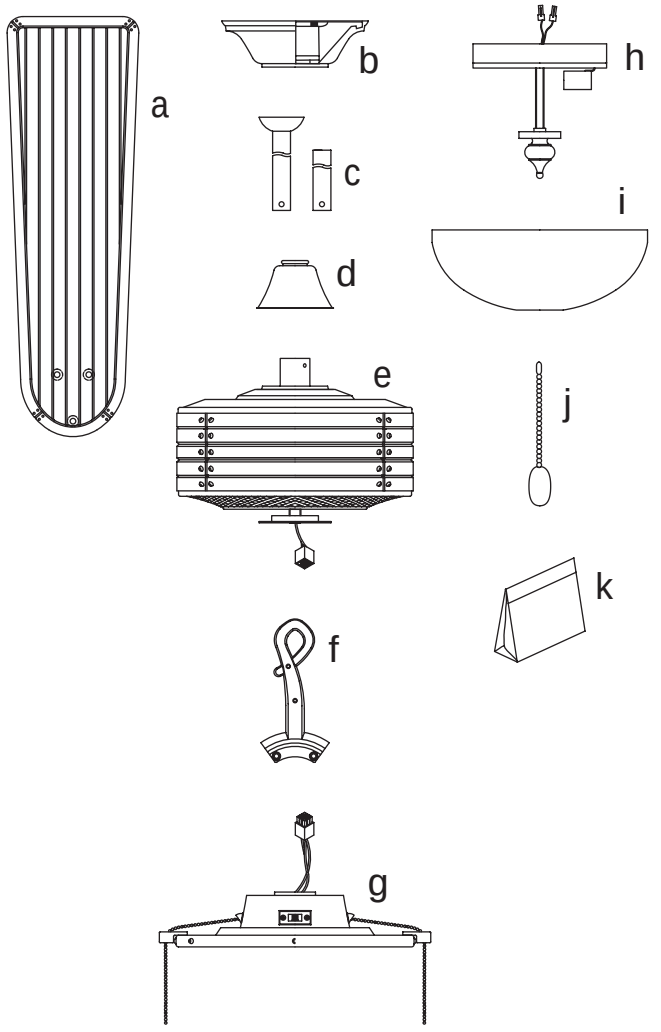
- Destornillador Phillips
- Destornillador normal
- Llave de tuercas ajustable
- Escalera de tijera
- Cortadoras de alambre.



3. CONTENIDO DEL PAQUETE

Desembalar el ventilador y revisar el contenido. Debe tener los siguientes elementos:

a. Juego de aspas (5)
b. Escudete superior
c. Conjunto de bola/tubo de suspensión y tubo de supensión extra
d. Cubridor del motor
e. Conjunto de motor del ventilador
f. Juego de soporte de fijación a aspas (5)
g. Cubierta de interruptores
h. Juego de luz
i. Pantalla de cristal
j. Tiradors para ventilador (2)
k. Dos bolsas de piezas pequeñas:
   1) Piezas demontaje:
      Conectores plásticos para cables (3),
      Tornillos (2), Arandelas (2),
      Arandelas de estrella (2)
      Arandelas de seguridad (2),
      Tornillos para madera (3)
   2) Piezas de fijación de las aspas:
      Tornillos (16), arandelasde fibra (16)
   3) Juego de balanceo



ADVERTENCIA

NO INSTALAR O USAR EL VENTILADOR SI ALGUNA PIEZA ESTA AVERIADA O AUSENTE LLAMAR. GRATUITAMENTE AL 1-877-902-5588.

4. OPCIONES DE INSTALACIÓN

Si no hay una caja con UL registración de montaje existente, sirvase leer las siguientes instrucciones. Desconectar el suministro de electricidad removiendo los fusibles o desactivando los cortacircuitos.

Asegurar la caja de distribución directamente a la estructura del edificio. Usar los sujetadores y meteriales de construcción apropiados. La caja de distribución y su soporte deben ser capaces de soportar completamente el peso en movimiento del ventilador (al menos 50 libras o 22.9 kgs.)No usar cajas de distribución plásticas.

Las figuras 1,2 y 3 son ejemplos de diferentes maneras de montar la caja de distribución.

NOTA: Es posible que necesite una barra descendente más larga para mantener el espacio libre apropiado para las aspas al efectuar la instalación en un techo inclinado. (Fig. 3)

Para suspender el ventilador donde ya existe una lámpara pero no una viga en el techo, es posible que se necesite una instalación de barra de suspensión cómo se muestra en la Figura 4.

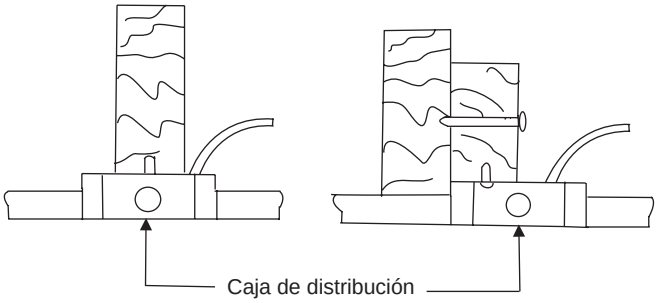


Figura 1

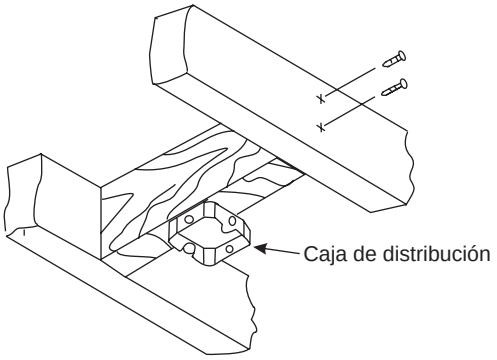


Figura 2

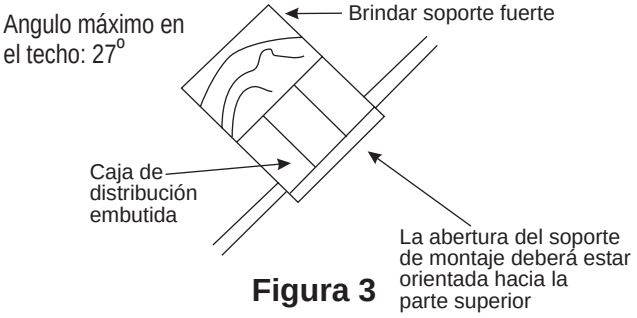


Figura 3

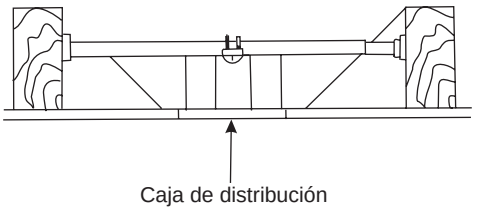


Figura 4

5. Colocación del ventilador

RECUERDE desconectar la alimentación. Siga estos pasos para colocar correctamente el ventilador:

Paso 1. Retire la tapa embellecedora del fondo del cobertor girando la tapa en sentido de las agujas del reloj. (Fig. 5)

Paso 2. Remueve la repisa del colgadero del dosel aflojando los 2 tornillos en el fondo de la repisa del colgadero dandole media vuelta del cabezal del tornillo y dandole vuelta al dosel hacia la izquierda. (Fig. 5)

Paso 3. Pase los hilos de 120 voltios a través del agujero central del soporte de suspensión del techo tal y cómo se muestra en la. (Fig. 6.)

Paso 4. Fije el soporte de suspensión a la caja del techo con los tornillos y arandelas suministradas en la caja.

Paso 5. Retire el pasador de suspensión, el pasador de bloqueo y el conjunto de tornillos y de la parte superior del ensamblaje del motor.

Paso 6. Guíe los cables que salen de la parte superior del motor del ventilador a través de la voluta decorativa, tapa de la cubierta, cubierta y luego a traves de la bola/varilla. (Fig. 7)

Paso 7. Alinee los agujeros de la parte inferior de la barra con los agujeros del cuello en la parte superior de la caja del motor (Fig. 7) Introduzca con cuidado el pasador de suspensión a través de los agujeros del cuello y de la barra. Tenga cuidado de que el pasador no se atasque con los hilos de dentro de la barra. Introduzca el pasador de bloqueo a través del agujero cercano al extremo del pasador de suspensión hasta que quede en la posición de bloqueo, tal y cómo se especifica en el circulo de la Fig. 7.

Paso 8. Apriete bien los dos tornillos de la parte superior del motor (Fig. 7)

Paso 9. Coloque la bola de la barra en la ranura del soporte de suspensión.

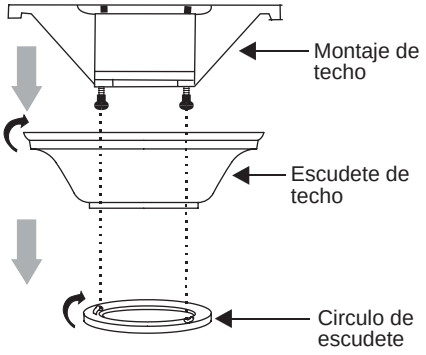


Figura 5

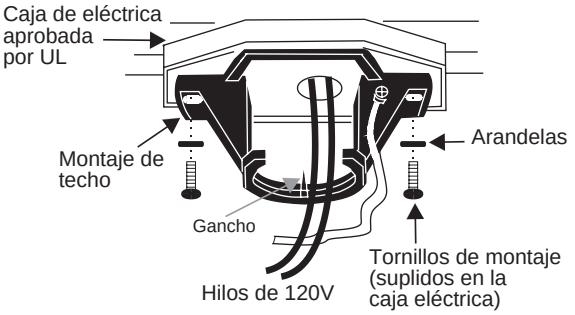


Figura 6

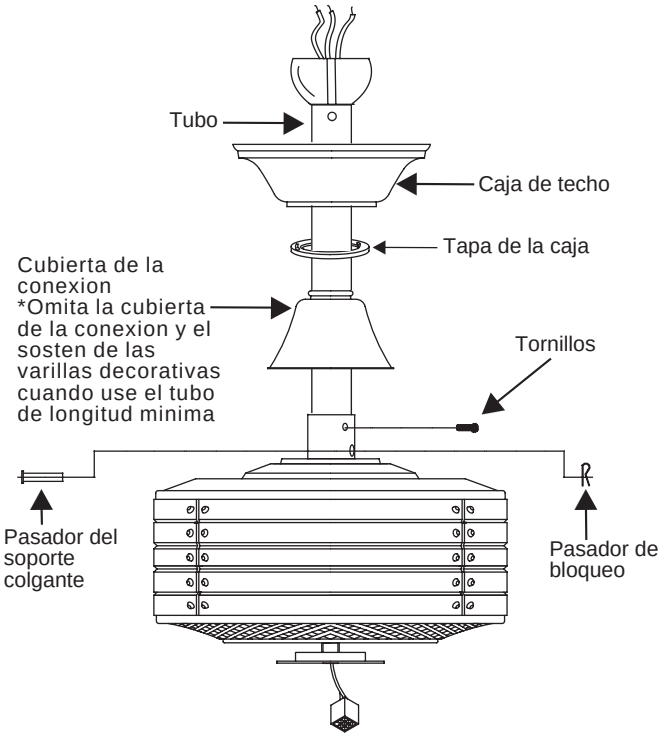


Figura 7

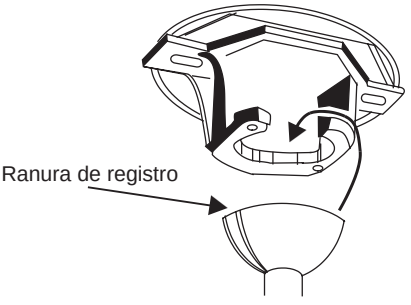


Figura 8

Cambio de la vara inferior (Opcional)

NOTA: El ventilador viene con una barra de 6" sujeta a la bola de suspensión. Además, si lo desea, tiene la oportunidad de utilizar la barra de 4" incluida. Si decide utilizar la barra de 4", siga los estos pasos:

1. Retire la bola de suspensión de la barra de 6" soltando el conjunto de tornillos en la parte superior de la barra que sujetan la bola de suspensión a está.

2. Desplace la bola de suspensión hacia abajo en la barra y retire el pasador de soporte.

3. Introduzca el pasador de soporte por los agujeros de la parte superior de la barra de 4" y desplace la bola de suspensión hacia arriba en la barra de 4". Asegurese de que el pasador de soporte esté correctamente situado en las guías de la parte superior de la bola de soperte.

4. Apriete bien el conjunto de tornillos.

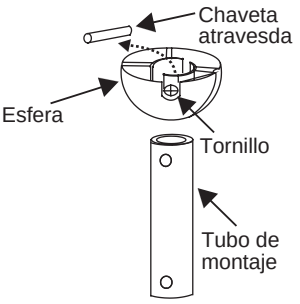


Figura 9

6. LAS CONEXIONES ELECTRICAS

RECORDAR desconectar la fuenta de electricidad. Seguir los pasos a continuación para conectar el ventiladoral cableado residencial. Usar la tuercas para conexión decables provistas con el ventilador. Asegúrar los conectorescon cinta aislante. Asegúrarse de que no hayan cordones o conexiónes sueltas.

Paso 1 Conectar el cable de alimentacion (negro) de ventilador y el cable de alimentacion (azul y anaranjado) de alimentacion I al cable negro de alimentacion residencial cómo se muestra en la Figura 10.

Paso 2 Conectar el cable neutro (blanco) del ventilador al cable blanco neutro residencial.

Paso 3 Conectar el cable de polo a tierra (verde) del ventilador al cable residencial de polo a tierra.

Paso 4 Después de conectar los cables. separarlos de modo que los cables verde y blanco estén en un lado de la caja de distribución y los cables negro y azul estén en el otro lado.

Paso 5 Voltear las tuercas de conexión hacia arriba y empujar el cableado hacia detro de la caja de distribución.

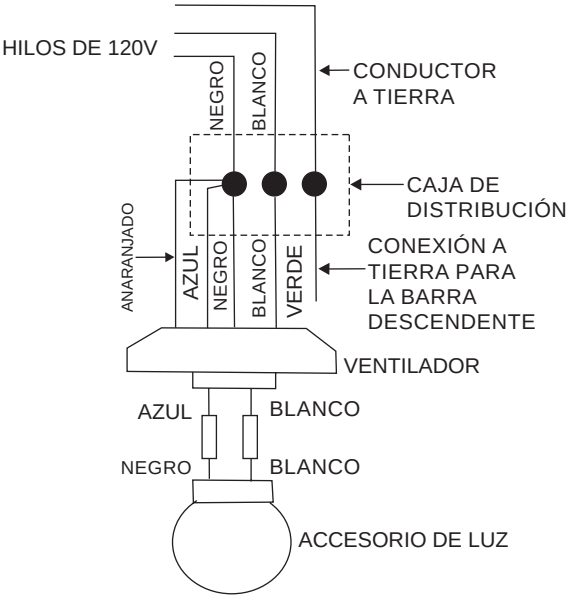


Figura 10

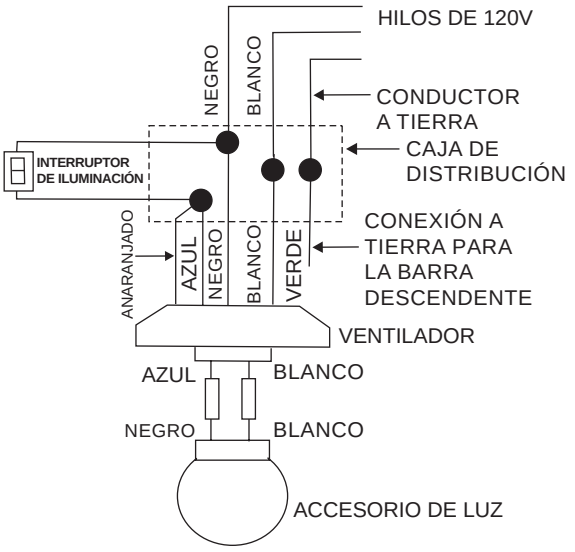


Figura 11

Las figuras 11 y 12 muestran las conexiones de cables para el control en la pared opcional (El color del cable que sale de la pared puede variar, lea el manual de instalación del control en la pared para una conexión de cables correcta).

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, electrocución u otra lesion personal, montar el ventilador solamente en una caja de distribución o sistema de soporte marcado cómo aceptable para soporte de ventiladores.

7. TERMINANDO LA INSTALACIÓN

Paso 1. Meta las conexiónes en forma ordenada adentro de la caja de salida.

Paso 2. Deslize la cubierta hacia arriva sobre los dos tornillos de la abrazadera de soporte. Gire la cubierta hasta que quede segura. Sostenga la cubierta con una mano y con la otra deslize el anillo de la cubierta sobre los tornillos y girela en sentido contrario de como giro la cubierta. **NOTA:** Ajuste los 2 tornillos de la cubierta segun sea necesario para que la cubierta y el anillo de la cubierta queden ajustadas. (Fig. 13).

ADVERTENCIA: Asegurarse de que la lengueta localizada en la parte inferior del soporte de suspensión esté asentada correctamente en la ranura de bola de suspensión antes de fijar el escudete al soporte. El no ajustar correctamente la lengueta en la ranura podría causar daño al cableado eléctrico.

8. JUNTAR LAS PALAS DEL VENTILADOR

AVERTISSEMENT: Quite los 5 montajes de goma del paquete y retírelos antes de la instalación.

Paso 1. Se pegan las palas a los soportes usando los tornillos y las arandelas de goma provistos como indicado en Fig 14. Inserta un tornillo en el soporte sin apretarlo. Repite el paso por los otros 2 tornillos y arandelas.

Paso 2. Apreta todos los tornillos fimemente empezando con el tornillo cortador. Asgúrate de que la pala esté recta.

Paso 3. Apreta el juego de pala en el motor usando los tornillos proporcionados. (Fig. 14)

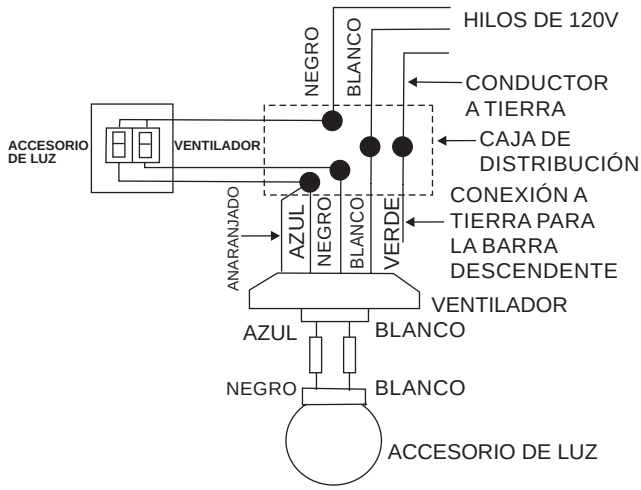


Figura 12

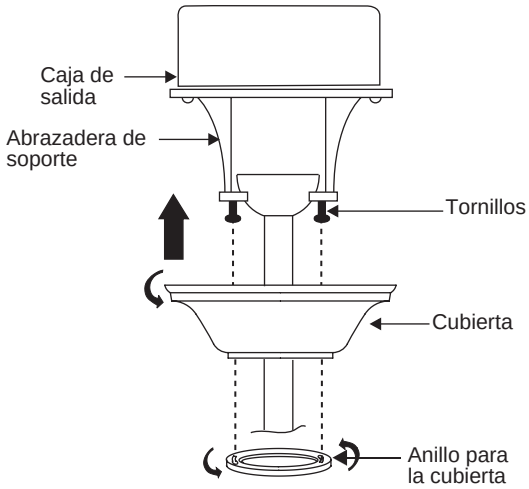


Figura 13

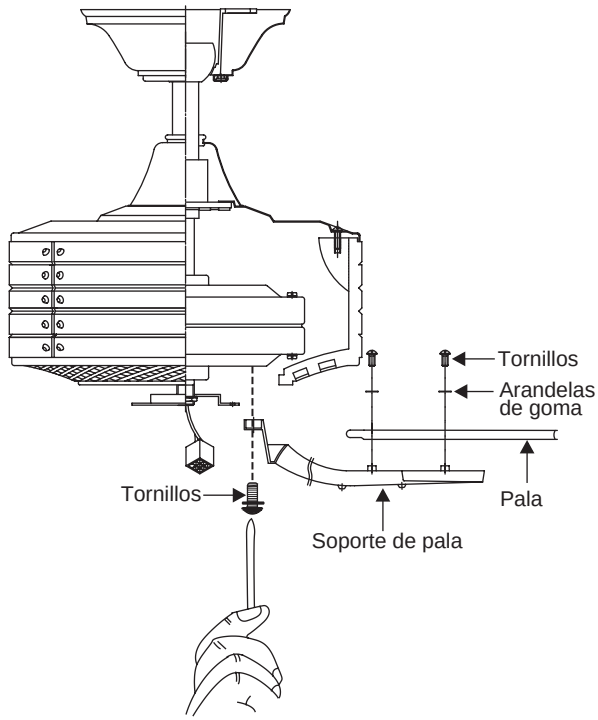


Figura 14

9. INSTALACIÓN DE LA CAJA DEL INTERRUPTOR

Paso 1. Quite 1 de los 3 tornillos del anillo de montaje y afloje los otros 2 tornillos. (No los quite)

Paso 2. Mientras sostiene la caja del interruptor bajo el ventilador, monte el enchufe de conexión de los alambres.

Paso 3. Coloque los agujeros del caja del interruptor en los 2 tornillos previamente aflojados del anillo de montaje, gire el caja del interruptor hasta que quede fijo en su lugar en la parte estrecha de los agujeros. Asegúrela apretando los 2 tornillos aflojados y también el que quitó anteriormente. (Fig. 15)

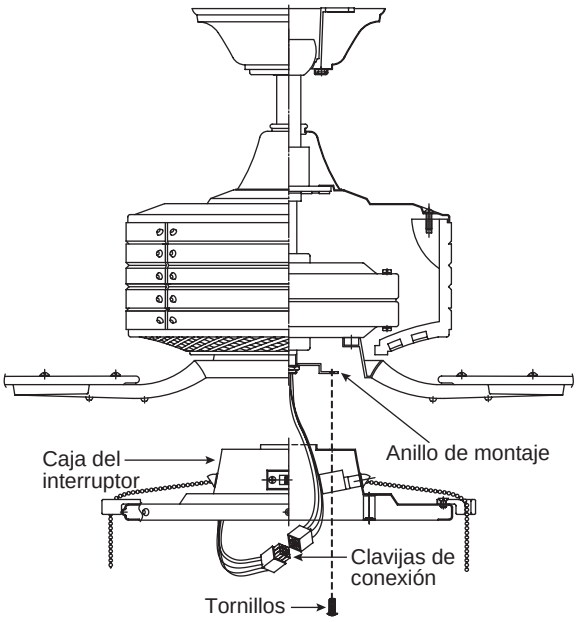


Figura 15

10. INSTALACIÓN DEL KIT DE LUZ

NOTA: Antes de comenzar la instalación, desconecte la alimentación apagando el interruptor principal del automático o quitando el fusible de su caja. Si sólo apaga el interruptor del ventilador no será suficiente para evitar descargas eléctricas.

Paso 1. Afloje los 3 tornillos del caja del interruptor.

Paso 2. Levante la luz y acerquela la caja del interruptor, proceda con las conexiónes electricas. Conecte el conector del alambre blanco de la luz con el conector del alambre blanco del ventilador, siga el mismo procedimientos con los conectores de los alambres negros. (Fig. 16)

Paso 3. Ponga los agujeros de la kit de luz sobre los 3 tornillos que aflojo previamente sobre la caja del interruptor0, gire el plato de la kit de luz hasta que asegúre del lado angosto de los agújeros. (Fig. 16)

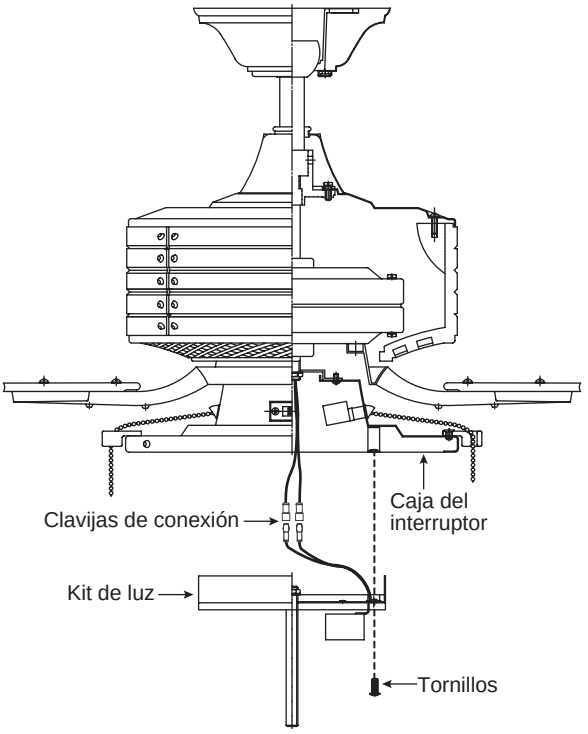


Figura 16

11. INSTALACIÓN DE LAS BOMBILLAS Y LA PANTALLA DE VIDRIO

1. Instala las 2 bombillas de candelabro de 60W (Máx.) (not provistas).

2. Quite la tuerca decorativa y la tuerca de metal de la lampara. Coloque el pantalla de vidrio sobre el vastago de la kit de luz asegurela con la tuerca de metal (lado con hule hacia arriva) aprietela hasta que quede ajustada, siga con la gorro de vidrio y la tuerca decorativa. no la sobre-apriete. (Fig. 17)

3. Vuelva a conectar la corriente y su kit de luz estará listo para funcionar.

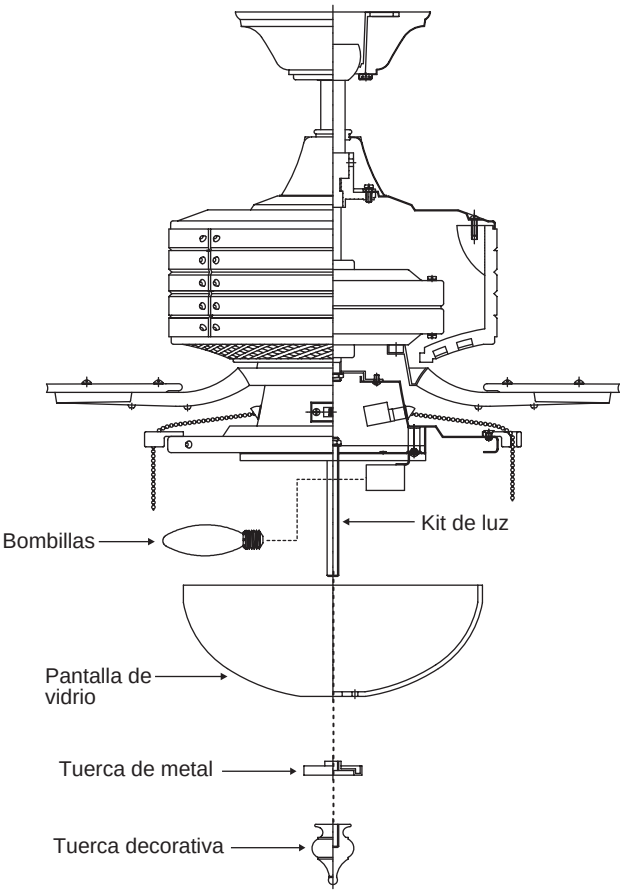


Figura 17

12. CÓMO OPERAR EL VENTILADOR

NOTA: ESPERE A QUE EL VENTILADOR PARE ANTES DE CAMBIAR LA POSICIÓN DEL INTERRUPTOR DESLIZANTE.

Conecte la alimentación y compruebe el funcionamiento del ventilador. Hay 2 cordones en el ventilador:

1. Cordán para 3 velocidades- controla la velocidad del ventilador como sigue: 1 tiron- Alta, 2 tirones- Media, 3 tirones- Baja y 4 tirones- Apagado.

   La configuración de la velocidad para temperatura fría o templada depende de factores como el tama o de la habitación, altura del techo, número de ventiladores, etc.

2. Cordán del kit de luz- controla el kit de luz para "encendido" o "apagado".

El interruptor deslizante controla las direcciones: adelante (interruptor isquierda) o atrós (interruptor derecha).

Clima templado - (sentido contrahorario) el flujo del aire hacia abajo crea un efecto enfriador. (Fig. 18) Esto le permite colocar su aire acondicionado en un lugar más alto sin que afecte a su confort.

Clima frío- (sentido horario) el flujo del aire hacia arriba quita el aire caliente del techo. (Fig. 19) Esto le permite colocar el radiador en un lugar más bajo sin que afecte a su confort.

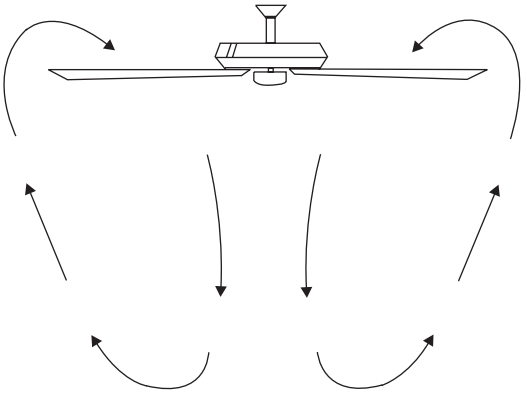


Figura 18

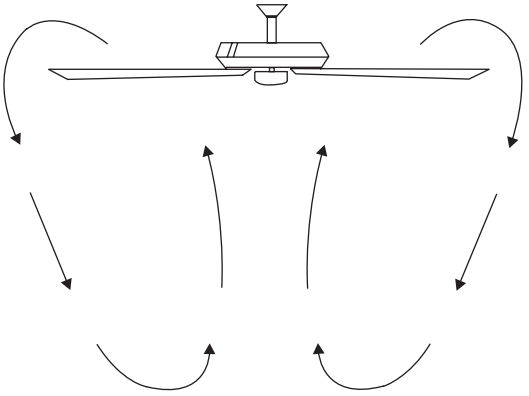


Figura 19

13. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Solución
El ventilador no arranca.	1. Revisar los fusibles o interruptores de circuitos. 2. Verificar las conexiones de cables de linea al ventilador y conexiones de cable del interruptor. **PRECAUCIÓN:** Asegurarse de que la fuente pricipal de electricidad esté desactivada.
El ventilador hace mucho ruido.	1. Asegurarse de que todos los tornillos de la cubierta del motor estén ajustados. 2. Asegurarse de que los tornillos que sujetan el soporte de aspas del ventilador al eje del motor estén apretados. 3. Asegurarse de que las conexiones de tuercas para cable no esten rozando u nas contra otras o contra la pared interior de la cubierta protectora del interruptor. Asegurarse de que la fuente principal de electricidad esté desactivada. **PRECAUCIÓN:** Asegurarse de que la fuente pricipal de electricidad esté desactivada. 4. Permitir un período de "desgaste" de 24 horas. La moyaría de los ruidos asociados con un ventilador nuevo desaparecen durante este tirmpo. 5. Si se está usando un juego opcional de iluminación para el venitlador de techo, aseguarse de que los tornillos que aseguran el vidrio estén apretados. Asimsmo, verificar que la bombilla esté segura. 6. Algunos motores son señsibles a las señales provenientes de controles de velocidad variable de estado sólido. Si tiene instalado este tipo de control, elegir e instalar otro tipo. 7. Asegurarse de que el escudete superior esté a una corta distancia del techo. No debe hacer contacto con el techo.
El ventilador tambalea.	1. Verificar que todos los tornillos de aspas y de soportes de aspas estén seguros. 2. La mayoría de los problemas de oscilación se originan cuando los niveles de las aspas son desiguales. Revisar esté nivel por medio de seleccionar un punto del techo por encima de la punta de una de las aspas. Medir esta distancia. Rotar el ventilador hasta que la siguiente aspa esté ubicada para medición. procedimiento para cada aspa. Las medi repetir el das hacer fucional deben mantenerse dentro de 1/8 pulgadas (3mm). 3. Usar el juego de balanceo de aspas incluido si aún se puede notar la oscilación. 4. Si la oscilación de las aspas todavía se puede notar, el intercambio de dos aspas adyacentes (lado a lado) puede redistribuir el peso y es posible que resulte en un funcionamiento más uniforme. **ADVERTENCIA:** PARA REDUIR RIESGO DE LESIONES PERSONALES. NO DOBLAR LOS SUJET ADORES DE ASPAS MIENTRAS SE REALIZA LA INSTALACIÓN. EL ASPAS O SU LIMPIEZA. NO INSERTAR BALANCEO DE LAS OBJETOS EXTRANOS ENTRE LAS ASPAS DEL VENTILADOR EN ROTACIÓN.